

Ai genitori della Scuola.....
Prinderve te Shkolles.....
Oggetto: trattamento pediculosi.
Objekti: trajtimi i paraziteve.

PEDICULOSI PARAZITET

Presenza di pidocchi tra i capelli: i pidocchi sono parassiti che vivono sugli esseri umani e si
Prania e morrave neper floke: morrat jane parazite qe jetojne ne qeniet njerezore dhe
nutrono di sangue.
ushqehen me gjak.

TRATTAMENTO TRAJTIMI

Il trattamento è costituito da un prodotto specifico contro i pidocchi che uccide il parassita ma non sempre le
Trajtimi behet me nje produkt special kunder morrave qe i ngordh ato, por jo gjithnje ngordh edhe
uova, che devono essere successivamente sfilate dal capello manualmente ad una ad una.
vezet, qe me pas duhen hequr nga floket nje nga nje me dore.

Il trattamento con lo shampoo, anche se medicato, è inutile ai fini terapeutici e preventivi, mentre si consiglia
Trajtimi me shampo, edhe pse shampo konsiderohet si mjekim, nuk kryen trajtimin terapik dhe
parandalues

l'uso di gel o schiuma a base di MALATHON o di PIRETRINE NATURALI.
prandaj keshillohet perdorimi i xhelit ose i shkumes me perqendrim te MALATHON ose te
PIRETRINE NATURALE.

Per facilitare il distacco delle uova e la loro rimozione con le dita, può essere usata una miscela calda
Per te lehtesuar shkeputjen e vezeve dhe heqjen e tyre me gishta, mund te perdoret nje perzierje e
costituita da metà acqua e metà ACETO.
perbere nga gjysem uje dhe gjysem UTHULL.

Dopo una settimana, per eliminare i pidocchi nati da eventuali uova sopravvissute, bisogna ripetere il
Pas nje jave, per te eliminuar morrat e lindur nga vezet e mbijetuara, eshte e nevojshme te perseritet
trattamento e la SFILATURA MANUALE delle eventuali uova.
trajtimi dhe HEQJA ME DORE e vezeve qe mund te kene mbetur.

Si sottolinea l'importanza della RIMOZIONE MECCANICA DELLE UOVA DAL CAPELLO, come unico
Nenvizojme rendesine e HEQJES MEKANIKE TE VEZEVE ME DORE NGA FLOKET, si
instrumentin

strumento per impedire la ricomparsa dei pidocchi
e vetem per te ndaluar rishfaqjen e morrave.

Si ricorda che il trattamento non previene l'infestazione e non si deve eseguire a scopo preventivo.

Ju kujtojme qe trajtimi nuk parandalon zenien e paraziteve dhe prandaj nuk duhet kryer me qellim
parandalimi.

ULTERIORI PROVVEDIMENTI MASA TE METEJSHME

- AUTOCONTROLLO di tutti i componenti della famiglia;
- **VETEKONTROLLIMI i te gjithë pjestareve te familjes;**
- AVVISARE del possibile contagio la scuola e gli amici con cui il bambino è in contatto;
- **TE NJOFTOHET per mundesine e ngitjes(infektimit) shkolla dhe shoket me te cilet femija eshte ne kontakt;**
- INFORMARE il medico curante;

- **TE NJOFTOHET mjeku kujdestar;**
- LAVARE in lavatrice o a secco lenzuola, asciugamani, federe e altri indumenti a contatto con il capo
- **TE LAHET ne lavatrice ose ne lavanderi carcafet, peshqiret, kellefet e jastekeve dhe te gjithë veshjet e tjera qe jane ne kontakt me koken dhe qafen;**
- e il collo;
- PASSARE L'ASPIRAPOLVERE su materassini, tappeti e divani;
- **ME KALU ME FSHESE KORENTI mbi dysheket, tapetet dhe divanet;**
- LAVARE spazzole e pettini in acqua bollente per 10 minuti;
- **TE LAHEN furcat dhe kreherat ne uje te zier per 10 minuat;**
- CONTROLLO frequente delle teste dei bambini da parte dei genitori;
- **KONTROLL i shpeshte i kokave te femijeve nga ana e prinderve;**
- INVIO del bambino presso l'ASL o il medico curante per il controllo del trattamento, prima del
- **DERGIMI i femijes ne ASL o te mjeku kujdestar per kontrollin e trajtimit, perpara se**
- rientro a scuola.
- **te kthehet ne shkollë.**

LINGUA ALBANESE.....